



# CESE info

## Comitetul Economic și Social European

### O punte între Europa și societatea civilă organizată

Julie 2017 | RO



#### EDITORIAL

Dragi cititori,

#### Viitorul Europei

După cum i-a promis președintelui Comisiei, Comitetul și-a început lucrările cu privire la viitorul Europei, investind resurse în acest scop. Mai mulți dintre noi și-au asumat sarcina de a consulta societatea civilă la nivel local – nu numai pentru că este util ca Comitetul să fie cât mai bine informat cu privire la așteptările tuturor, ci și pentru că a decis să pună în practică dorința exprimată de Comisie: cetățenii să-și însușească dezbaterile. Aceasta este, de altfel, esența misiunii care îi revine Comitetului, în temeiul tratatelor.

Disponem de mijloace modeste. Nu suntem în măsură să organizăm dezbateri descentralizate cu privire la toate chestiunile pentru care suntem consultați: acest lucru este costisitor, chiar și dispunând de ajutorul consiliilor economice și sociale și al altor instituții naționale sau de sprijinul reprezentanților la fața locului ale instituțiilor europene și al marilor organizații pe care le reprezintă direct membrii noștri. Dar trebuie să facem dovadă de curaj, să ne asumăm angajamente și să facem investiții la momentul potrivit și în cazul în care există un motiv serios de a face acest lucru.

De altfel, Comitetul a cerut adeseori instituțiilor UE cu putere de decizie să acționeze în același mod și să investească cu curaj resurse și fonduri pentru cetățenii noștri și pentru economia noastră. Acest lucru este nu numai justificat din punct de vedere moral, ci și profitabil din punct de vedere economic.

În plus, investiția are și o rentabilitate politică. Cred că s-a mers foarte departe cu dezintegrarea solidarității și a construcției europene și aștept cu viu interes ca un număr tot mai mare de lideri actuali sau potențiali din țările noastre să înțeleagă, în sfârșit, că o tactică cum este cea de a învinui UE pentru orice nu este profitabilă. Nici măcar pentru ei înșiși. Este în interesul lor (inclusiv în interesul lor electoral) să facă exact contrariul: să fie capabili să arate care sunt succesele UE în realizarea cărora au jucat un rol semnificativ. De fapt, există o majoritate semnificativă de cetățeni care nu doresc să se îmbarce în tot felul de aventuri și, chiar și în rândul celor care s-au lăsat seduși de populism, sunt probabil destul de mulți cei care ar putea fi cuceriți de proiectul european, cu condiția ca acesta să le fie prezentat cu obiectivitate și să funcționeze în mod corespunzător, iar ei să nu se simtă excluși.

Ca un prim pas, Comitetul se va strădui să transmită Comisiei un mesaj-cheie privind punctul de vedere al societății civile organizate, astfel încât Comisia să îl poată lua în considerare imediat după vacanța de vară. Procesul nu se va opri aici, bineînțeles. Nu pot să anticipez în ce privește conținutul acestui mesaj, dar sper că, într-un fel sau altul, el va afirma dorința de a se pune capăt discursurilor extremiste și populiste, relansând în schimb dezvoltarea Uniunii, într-o nouă stare de spirit și revenind la adevărata sa menire: pacea, valorile noastre și bunăstarea popoarelor noastre.

Georges Dassis  
Președintele CESE

#### DATE ÎN AGENDĂ

**7 septembrie, Bruxelles**  
Dialogul european al energiei:  
progrese, guvernanta și  
participarea societății civile

**12-13 septembrie, Talinn  
(Estonia)**  
Soluții durabile pentru o societate  
durabilă și favorabilă incluziunii

**20-21 septembrie, Bruxelles**  
sesiunea plenară a CESE

#### ÎN ACEST NUMĂR

**2** Nu trebuie uitat că obiectivul inițial al uniunii energetice era binele cetățenilor și al întreprinderilor

**3** Georges Dassis: „Decizia președintelui Trump impune o mai mare implicare a societății civile în tranziția climatică”

**4** CESE sărbătorește 30 de ani de existență a Programului Erasmus

## Inteligența artificială: Europa trebuie să adopte o abordare în care oamenii pot păstra mereu controlul

**UE trebuie să adopte politici menite să dezvolte și să pună în practică inteligența artificială în Europa într-un mod care să fie în folosul, și nu în detrimentul societății și bunăstării sociale, a arătat CESE într-un aviz din proprie inițiativă privind impactul societal al inteligenței artificiale.**

„Avem nevoie de o abordare de tip human-in-command a IA, în care mașinile sunt mașini și oamenii păstrează în orice moment controlul asupra acestor mașini”, a declarat raportoarea, dna **Cateljne Muller** (NL – Grupul „Lucrători”).

Dimensiunea pieței IA este de aproximativ 664 de milioane USD, fiind preconizată o creștere de până la 38,8 de miliarde USD până în 2025. Nu poate fi contestat faptul că IA poate avea beneficii importante pentru societate: ea poate fi utilizată pentru a face agricultura mai durabilă, procesele de producție mai ecologice, pentru a crește siguranța în transporturi și la locul de muncă, pentru a stabili sistemul financiar, pentru a oferi o calitate mai bună a tratamentului medical etc.

Însă beneficiile pot fi obținute numai cu condiția abordării provocărilor pe care le aduce cu sine inteligența artificială. CESE a identificat 11 domenii în care IA implică provocări pentru societate, printre care se numără etica, securitatea, transparența, respectul vieții private și standardele de



protecție a muncii, educația, accesibilitatea, legislația și reglementările, guvernanta, democrația, strategiile militare și super-inteligența.

Aceste provocări nu pot fi lăsate doar în seama întreprinderilor: guvernele, partenerii sociali și oamenii de știință ar trebui, la rândul lor, să fie implicați. CESE consideră că este momentul ca UE să ia o poziție de frunte la nivel mondial în acest domeniu, prin definirea unor **norme și standarde europene, a unui cod european de etică și a unor strategii referitoare la**

**forța de muncă**, pentru a menține sau crea locuri de muncă.

CESE solicită, de asemenea, o **infrastructură IA europeană**, cu medii de învățare cu sursă deschisă (*open source*) și care respectă viața privată, cu medii de testare în situații reale și seturi de date de înaltă calitate pentru dezvoltarea și alimentarea mecanismelor de învățare ale sistemelor de IA. Împreună cu introducerea unei **certificări sau unei etichete europene a IA**, aceasta ar avea avantajul suplimentar de a genera un avantaj competitiv pentru UE. (dm).

## CESE solicită insistent comisarului Navracsics să adopte un plan de acțiune privind diplomația culturală



Dezbaterea din sesiunea plenară cu comisarul Navracsics (centru) și raportorul Luca Jahier (primul din dreapta)

UE are nevoie de un plan concret pentru a promova cultura ca element vital în cadrul unor societăți deschise și tolerante. CESE a organizat o dezbatere cu comisarul Navracsics și și-a adoptat avizul

privind strategia UE pentru relațiile culturale internaționale.

„Acum, când extremismul ia amploare, când cetățenii europeni pun sub semnul întrebării,

mai mult ca oricând, identitatea lor comună, este momentul să plasăm cu hotărâre cultura și politicile culturale în centrul agendei politice europene”, a declarat raportorul, **dl Luca Jahier**, președintele Grupului „Activități diverse” al CESE. „UE ar trebui să profite de dinamica actuală și să creeze o strategie și un plan de acțiune concrete pentru relațiile culturale internaționale”, valorificând imboldul reprezentat de Anul European al Patrimoniului Cultural 2018.

Deși salută recenta comunicare comună, CESE a solicitat, de asemenea, Comisiei și SEAE să recunoască cultura drept pilon al dezvoltării durabile, să o utilizeze în strategiile de consolidare a păcii și de soluționare a conflictelor și să includă în acest demers dialogul interconfesional.

**Comisarul Navracsics** și-a exprimat aprecierea față de avizul CESE, recunoscând la rândul său importanța tuturor părților interesate, în special a societății civile, în cadrul strategiei de punere în aplicare. (mm/mq)





# Nu trebuie uitat că obiectivul inițial al uniunii energetice era binele cetățenilor și al întreprinderilor



Raportorii Alfred Gajdosik și Tellervo Kylä-Harakka-Ruonala

La evaluarea celui de al doilea raport anual cu privire la progresele înregistrate în direcția uniunii energetice, CESE a îndemnat Comisia Europeană să revină la punctul inițial: „Trebuie să ne amintim de ce facem ceea ce facem. O facem pentru cetățeni, pentru întreprinderi și spre binele întregii societăți”, a declarat raportorul, dna Tellervo Kylä-Harakka-Ruonala (Grupul „Angajatori” – Finlanda). Monitorizarea progreselor ar trebui să se concentreze pe indicatori concreți – prețurile energiei, cifrele de producție industrială, numărul de locuri de muncă create sau reducerea emisiilor, consideră CESE.

În aceeași ordine de idei, CESE încurajează Comisia să ia măsuri pentru a îmbunătăți impactul pozitiv al UE asupra cliimei („carbon handprint”), un indicator care reflectă efectele pozitive generale ale acțiunii asupra mediului. Este de așteptat ca, în următorii zece ani, emisiile UE să scadă la aproximativ 5% din totalul emisiilor de la

nivel mondial. „Pentru a contribui la reducerea restului de 95% din emisii, care provin din afara UE, Europa ar trebui să se străduiască să își exporte sistemele cu emisii scăzute de dioxid de carbon către restul lumii”, arată raportorul. „Acest lucru ne va permite să luptăm împotriva schimbărilor climatice nu numai în Europa, ci în întreaga lume.”

Noile norme propuse de Comisia Europeană pentru a face ca piața europeană a energiei electrice să fie compatibilă cu energia din surse regenerabile au făcut obiectul unui alt aviz, adoptat la sesiunea plenară a CESE din luna mai. Deși salută pachetul, CESE a subliniat că sunt necesare eforturi suplimentare: „Comitetul sprijină dreptul tuturor consumatorilor – industrie, operatori economici și gospodării – de a produce, stoca și vinde propria lor producție de energie electrică. Comunitățile locale ar trebui, de asemenea, să beneficieze de dreptul de a realiza, dezvolta sau închiria rețele locale. Mai sunt însă necesare norme mai specifice pentru a face posibilă exercitarea acestor drepturi,” a afirmat raportorul, dl Alfred Gajdosik (Grupul „Activități diverse” – Austria).

Decarbonizarea este, de asemenea, un motiv de îngrijorare, dată fiind necesitatea de a include în prețul energiei costurile externe ale producției convenționale, cum ar fi costurile legate de schimbările climatice și cele referitoare la efectele adverse asupra sănătății. Incapacitatea de a „internaliza” aceste costuri creează un dezavantaj concurențial pentru energia din surse regenerabile. Aplicarea unui regim fiscal adecvat ar putea contribui la orientarea investițiilor către electricitatea „verde”, a declarat raportorul. (dm)

## CESE solicită Comisiei să ia în considerare extinderea directivei privind substanțele cancerigene

Introducerea unor noi limite de expunere pentru a preveni apariția cancerului profesional este bine-venită, dar ar putea fi stabilite limite și pentru substanțele toxice pentru reproducere și formaldehidă



Comisia Europeană ar trebui să ia în considerare extinderea sferei de aplicare a Directivei privind agenții cancerigene și mutageni (DCM) pentru a include substanțele toxice pentru reproducere, după realizarea unei evaluări a impactului în acest scop, a susținut CESE în avizul pe tema „Protecția lucrătorilor împotriva agenților cancerigeni sau mutageni la locul de muncă”.

Avizul a analizat a doua propunere a Comisiei referitoare la revizuirea DCM, care a introdus noi valori-limită de expunere profesională (VLEP) obligatorii, pentru cinci substanțe considerate a fi cancerigene. Prima propunere pentru cele 13 noi VLEP a fost prezentată în mai 2016, iar următoarea actualizare este prevăzută pentru 2018.

CESE a îndemnat Comisia să acorde mai multă atenție expunerilor la substanțe cancerigene care afectează în primul rând femeile angajate, de exemplu, în sectoare precum coafura, curățenia sau îngrijirile medicale. De asemenea, a recomandat să se adopte o VLEP pentru formaldehidă.

CESE a cerut îmbunătățirea metodologiei comune utilizate pentru a determina VLEP, din cauza diferențelor existente între statele membre. Unele țări au definit VLEP pentru mai mult de o sută de substanțe diferite, iar altele pentru mai puțin de zece.

Cancerul profesional provoacă anual peste 100 000 de decese în UE. (ll)

## 0 PAC mai puternică, reformată, în beneficiul fermierilor și al mediului

Politica agricolă comună (PAC) este o politică esențială a UE și orice modificare adusă acesteia trebuie să furnizeze un sprijin puternic modelului european de agricultură și agriculturii familiale. CESE a formulat propuneri specifice în avizul său, „O eventuală redefinire a PAC”.

CESE este în favoarea menținerii modelului PAC bazat pe doi piloni. În opinia raportorului John Bryan (IE – Grupul „Activități diverse”), „plățile directe sunt un

sprijin esențial pentru veniturile fermelor, joacă un rol important în finanțarea măsurilor de gestionare a pieței și furnizarea de bunuri publice [...] Plățile pentru dezvoltare rurală sunt deosebit de importante și ar trebui să se axeze pe programe economice, de mediu și sociale, pe baza obiectivelor stabilite în Declarația de la Cork 2.0, pentru a sprijini regiunile și sectoarele vulnerabile”. Viitoarea PAC trebuie să contribuie și la angajamentele internaționale asumate de UE cu privire la obiectivele de dezvoltare durabilă și la cele stabilite în COP21.

## Președintele PE, dl Tajani, și președintele CESE, dl Dassis, își iau angajamentul de a îmbunătăți cooperarea dintre cele două instituții, pentru a ajuta cetățenii să-și recapete încrederea în Europa



Președintele PE, Antonio Tajani, alături de președintele CESE, Georges Dassis

Președintele PE, dl Antonio Tajani, a participat la sesiunea plenară a CESE joi, 1 iunie, pentru a discuta despre prioritățile PE și consolidarea cooperării dintre cele două instituții.

„Principalele trei provocări cărora trebuie să le facem față împreună sunt șomajul (în special în rândul tinerilor), migrația și terorismul”, a afirmat dl Tajani.

Președintele CESE, dl Georges Dassis, a declarat că fiecare acțiune și efort realizate de Comitet denotă faptul că CESE susține cauza democrației europene și că și-a asumat „un angajament real de a transforma sloganul „Pentru o Europă unită, democratică, bazată pe solidaritate, pașnică și prosperă, cât mai apropiată de cetățenii săi” în realitate”.

DL Tajani și dl Dassis și-au luat angajamentul de a îmbunătăți dialogul dintre PE și CESE, atât la nivel formal, cât și informal, de a organiza schimburi regulate și dezbateri, de a menține contactul și de a-și aprofunda cooperarea, astfel încât să ofere un răspuns solid la problemele de pe teren. Astfel, și politicile UE ar fi mai eficiente și ar avea un impact clar asupra vieții cetățenilor de rând. (mr)

## „Avem nevoie de un salt calitativ în domeniul apărării europene”

Este esențial ca UE să continue activitatea sa diplomatică preventivă și multilaterală, dar, în același timp, Europa este obligată să își consolideze capacitățile de apărare militară, acești garanți ai libertății și păcii, afirmă CESE.

În avizul său pe marginea planului de acțiune european în domeniul apărării, adoptat în luna mai, CESE își exprimă sprijinul pentru Uniunea europeană a apărării (UEA) și solicită o strânsă cooperare europeană în acest domeniu.

„NATO rămâne temelie apărării europene colective. UE va trebui însă să își asume o responsabilitate mai mare pentru securitatea Uniunii și a cetățenilor săi. Avem nevoie de o cooperare mai strânsă între statele membre, care poate fi cel mai bine realizată în cadrul unei Uniuni europene a apărării”, a declarat raportorul, dl Christian MOOS

(DE, Grupul „Activități diverse”). Ca prim pas, CESE solicită să se stabilească obiective strategice comune și salută propunerea de înființare a unui comitet de coordonare.

„Piața aceasta fragmentată a echipamentelor de apărare contravine ideii de consolidare a securității UE”, a declarat coraportorul acestui aviz, dl Jan Pie (delegat CCMI – SE). Fragmentarea duce la o alocare inefficientă a resurselor, suprapunerii de competențe, o lipsă de interoperabilitate și lacune tehnologice.

Cu toate acestea, CESE nu recomandă să se recurgă la finanțare din actualele fonduri de investiții pentru industria de apărare, sprijinind propunerea Comisiei de a crea un Fond european de apărare, limitat la cercetarea în domeniul apărării și dezvoltarea și achiziția în comun de capacități militare. (sma)



## CESE lansează ediția 2017 a Premiului pentru societatea civilă

Acesta va recompensa „Proiectele inovatoare pentru promovarea locurilor de muncă de calitate și a spiritului antreprenorial pentru viitorul ocupării forței de muncă”

CESE a lansat ediția 2017 a Premiului pentru societatea civilă, în valoare de 50 000 EUR. În acest an, premiile vor recompensa proiecte inovatoare menite să-i ajute pe nou-veniți, precum și alte persoane care necesită un sprijin specific, să pătrundă pe piața forței de muncă.

Propunerile trebuie depuse până la 8 septembrie 2017. Premiul va fi înmănat câștigătorilor la 7 decembrie 2017.

Aflat la cea de-a noua ediție, Premiul CESE pentru societatea civilă răsplătește inițiativele și realizările organizațiilor societății civile și/sau ale persoanelor particulare care au contribuit în mod semnificativ la promovarea identității și integrării europene.

Crearea de locuri de muncă, ocuparea forței de muncă și calitatea muncii pentru toate grupurile sociale au fost o preocupare constantă a activităților CESE (a se vedea, de exemplu, <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.social-affairs>).

Informații suplimentare privind Premiul societății civile și formularul de candidatură sunt disponibile online la adresa: <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.civil-societyprize> (ac)

Alte puncte principale ale avizului sunt:

- abordarea provocărilor majore legate de atenuarea schimbărilor climatice, protecția mediului și a biodiversității;
- asigurarea faptului că bugetul pe perioada de după 2020 răspunde nevoilor financiare suplimentare rezultate din Brexit, presiunii asupra veniturilor agricole și creșterii cererii de bunuri publice;

- crearea unor programe specifice pentru încurajarea ocupării forței de muncă în rândul tinerilor fermieri și al femeilor;
- simplificarea, prin utilizarea sporită a tehnologiei și renunțarea la o abordare bazată pe inspecție/audit, extinderea sistemului „cartonașului galben” etc.
- menținerea și protejarea standardelor UE privind trasaibilitatea, siguranța alimentară și controalele în materie de sănătate a animalelor și a plantelor. (sma)



# Decizia președintelui Trump impune o mai mare implicare a societății civile în tranziția climatică

## Declarația președintelui CESE, Georges Dassis

Decizia președintelui SUA, Donald Trump, de a se retrage din Acordul de la Paris privind schimbările climatice este catastrofală și transmite un semnal greșit către întreaga lume. Această decizie se situează de partea greșită a istoriei, iar Statele Unite și cetățenii săi vor avea cel mai mult de suferit de pe urma ei. Tranziția

către o lume cu emisii scăzute de carbon are loc peste tot: în orașe și la țară, în sânul industriei și în cadrul organizațiilor publice și private. Este un proces ireversibil, care nu va fi oprit de decizia Statelor Unite.

De mulți ani, CESE încurajează inițiativele societății civile care implică grupuri de persoane, IMM-uri, lucrători și diverse asociații de la nivel local. Aceste inițiative, adesea întreprinse pe bază voluntară, trebuie să fie sprijinite, dacă se dorește ca ele să contribuie mai substanțial și

cuprinzător la eforturile depuse în cadrul Acordului de la Paris. CESE este hotărât să colaboreze cu aceste inițiative lansate la nivel local și regional, astfel încât să înțeleagă mai bine ce este necesar pentru punerea în practică a unor măsuri durabile și eficiente. Comitetul și-a unit forțele cu o serie de părți care împărtășesc aceeași viziune, cum ar fi Comitetul European al Regiunilor, OCDE și Comitetul 21 (o rețea franceză a părților interesate din domeniul dezvoltării durabile). În cadrul următoarei Conferințe a părților (COP 23), care va avea loc în noiembrie la Bonn,

toate aceste părți interesate intenționează să definească propuneri specifice pentru consolidarea rolului societății civile și al autorităților locale în cadrul Acordului de la Paris. Retragerea din acord a dlui Trump a conferit o importanță și mai mare rolului major pe care trebuie să-l joace societatea civilă. La nivel mondial, cetățenii trebuie să își ia destinul în propriile mâini și să încerce, prin activitățile lor de zi cu zi, să concluzioneze în vederea asigurării unui viitor sustenabil.

În acest nou context, poziția de lider în domeniul climei a Europei este chiar mai importantă decât în trecut și va trebui consolidată în negocierile multilaterale privind clima, inclusiv în cadrul reuniunii cruciale COP 23.

## Președinția estonă a Consiliului Uniunii Europene: o Europă unită și hotărâtă

În a doua jumătate a anului 2017, Estonia va prelua, pentru prima dată, președinția Consiliului Uniunii Europene. În condițiile în care Europa se confruntă cu provocări interne și externe complexe, printre care începerea negocierilor legate de ieșirea din UE a Regatului Unit, migrația și stagnarea creșterii economice, obiectivul major al Președinției estone este de a se asigura că UE își menține unitatea și puterea de decizie.

Prioritățile Președinției estone sunt:

- o economie europeană deschisă și inovatoare;
- o Europă sigură și securizată;
- o Europă digitală și libera circulație a datelor;
- o Europă durabilă și favorabilă incluziunii.

În calitate de deținător al Președinției, Estonia consideră, de asemenea, că este important să fie ascultate punctele de vedere ale grupurilor de interese relevante, ca parte a activității Uniunii Europene, și să se găsească un echilibru între diferitele opinii, tradiții și interese din Europa. Toate inițiativele ar trebui elaborate cu scopul de a facilita viața de zi cu zi a întreprinderilor și a cetățenilor și de a reduce birocrația, utilizând cât mai multe soluții electronice.

Reflectând asupra importanței acestor priorități, Președinția estonă a solicitat CESE elaborarea unor avize exploratorii pe următoarele teme:

- Furnizarea și dezvoltarea competențelor, inclusiv a celor digitale, în contextul noilor forme de muncă: noi politici și evoluția rolurilor și responsabilităților;
- Rolul și oportunitățile partenerilor sociali și ale altor organizații ale societății civile în contextul noilor forme de muncă;
- Utilizarea terenurilor pentru producția durabilă de alimente și serviciile ecosistemice;
- Impozitarea economiei bazate pe partajare. (mra)



În contextul Președinției estone, CESE va fi gazda unei expoziții de lucrări ale fotografilor Aivar Pihelgas, Jaanus Ree, Ilmārs Znotiņš, Jelena Rudi, Sven Začek și Rene Mitto. Aceștia au surprins cu aparatul lor scene din unul dintre cele mai mari spectacole de muzică corală din lume, cântată de amatori, la care au participat mii de cântăreți și dansatori îmbrăcați în costume populare în culori vii.

Vernisajul expoziției va avea loc în timpul sesiunii plenare din luna iulie (5 iulie 2017), ea putând fi vizitată până la data de **31 iulie în spațiul Foyer 6 din clădirea JDE.** (jp)



## Principalele evenimente ale CESE în cadrul Președinției estone

- 5 iulie 2017:** Deschiderea expoziției de fotografie „Culori din Estonia”, a artistului Aivar Pihelgas (Bruxelles)
- 6 iulie 2017:** Prezentarea priorităților Președinției estone a UE de către Matti Maasikas, ministru adjunct pentru Afaceri Europene, sesiunea plenară a CESE (Bruxelles)
- 12 septembrie 2017:** Ședința extraordinară a Grupului „Activități diverse” al CESE (Tallinn)
- 13-14 septembrie 2017:** Conferința la nivel înalt „Contribuția tehnologiei digitale la viitorul ocupării forței de muncă” (Tallinn)
- 6 octombrie 2017:** Ședința extraordinară a Grupului „Lucrători” al CESE (Tallinn)
- 24-25 octombrie 2017:** Conferința „Manufacture” și seminarul Grupului „Angajatori” pe tema „Avantajele societății digitale” (Tallinn)
- 7 noiembrie 2017:** Deschiderea expoziției de fotografie inspirată de natura Estoniei, a artistului Remo Savisaar (Bruxelles)
- 9-10 noiembrie 2017:** Conferința pe tema transportului digital (Tallinn)
- 6 decembrie 2017:** Seară culturală estoniană (Bruxelles) (mra)

## A 28-a reuniune a grupurilor de interese economice și sociale ACP-UE

**Delegații au dezbătut învățămintele desprinse din acordurile de parteneriat economic și au solicitat o mai mare implicare a actorilor economici și sociali în politicile de dezvoltare post-Cotonou**

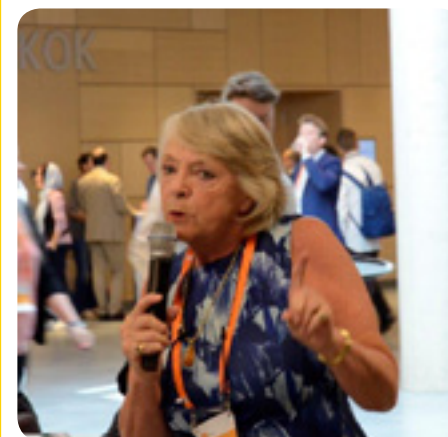
CESE a organizat în luna mai, la Bruxelles, cea de-a 28-a reuniune trienală a grupurilor de interese economice și sociale din statele din Africa, zona Caraibilor și Pacific

(ACP) și din țările UE. Cinci teme principale s-au regăsit în declarația asumată de comun acord cu acest prilej: relațiile comerciale, noul consens european privind dezvoltarea, prevenirea și reducerea pierderilor și a risipei de alimente, industrializarea ca factor de dezvoltare și viitorul relațiilor UE cu țările ACP.

În deschiderea dezbaterilor, **Yves Somville**, (BE – Grupul „Activități diverse”) președintele Comitetului

de monitorizare ACP-UE din cadrul CESE, a explicat că reuniunea urma să se centreze pe „eforturile în vederea unui parteneriat modern, echitabil și autentic cu țările ACP”. **Georges Dassis, președintele CESE**, a adăugat: „Trebuie să construim o relație solidă și reciproc avantajoasă între UE și țările ACP. Ne vom lupta pentru un cadru care să garanteze participarea actorilor nestatali și a organizațiilor societății civile”. (mm)

## Jane Morrice propune un statut de membru onorific al UE pentru Irlanda de Nord



Dna **Jane Morrice**, membru al CESE, a afirmat că Irlanda de Nord ar trebui să devină un membru onorific al UE, continuând să facă parte din Regatul Unit. Propunerea răspunde la apelul șefilor de stat și de guvern din UE pentru găsirea unor „soluții flexibile și creative” pentru situația unică a Irlandei în cadrul viitoarelor negocieri privind Brexitul.

Apartenența onorifică la UE ar proteja procesul de pace din Irlanda de Nord și ar evita o frontieră strict controlată între Regatul Unit și Irlanda, în conformitate cu Acordul din Vinerea Mare, a scris Jane Morrice într-un articol publicat recent de Euronews. Aceasta ar putea, de asemenea, „să promoveze pacea la nivel mondial prin transformarea Irlandei de Nord în rampa de lansare a unei noi inițiative mondiale de consolidare a păcii conduse de UE”, a afirmat dna Morrice, care, în 2008, a fost raportor pentru un aviz al CESE pe tema **Rolul UE în procesul de pace din Irlanda de Nord**. Pentru informații suplimentare privind propunerea lui Jane Morrice accesați: <http://bit.ly/2rdm1vN> (dm)

## În ce fel a contribuit CESE la schimbarea modului în care se desfășoară consultările părților interesate la CE

**Bernd Dittmann** (DE – Grupul „Lucrători”), raportorul pentru „O mai bună legiferare”, vorbește cu CESE Info despre experiența lui ca reprezentant al CESE în cadrul Platformei REFIT a Comisiei Europene

**CESE Info: Dle Dittmann, la ce servește platforma REFIT?**

Bernd Dittmann: *Înființarea platformei a fost anunțată în Agenda Comisiei pentru o mai bună reglementare, din 2015, ea începându-și activitatea în ianuarie 2016. Platforma reunește reprezentanți ai statelor membre și părți interesate care evaluează propunerile de simplificare în materie de reglementare prezentate prin intermediul formularului „Reducerea poverii administrative”. Alături de dnii Denis Meynent (FR – Grupul „Lucrători”) și Ronny Lannoo (BE – Grupul „Activități diverse”), reprezintă interesele CESE în cadrul platformei. Punctele de vedere formulate în cadrul acesteia sunt prezentate direct prim-vicepreședintelui Frans Timmermans și incluse în programul anual de lucru al Comisiei.*

**Care au fost prioritățile pe care ați pus accentul în cursul mandatului dumneavoastră?**

Prioritățile au fost stabilite pe baza contribuției secțiunilor și au vizat o serie de propuneri de simplificare referitoare (printre altele) la Regulamentul privind procedurile pentru construcții, la Directiva privind combaterea întârzierii în efectuarea plăților și la mecanismele de



Bernd Dittmann, membru al CESE

consultare a părților interesate. Ultimul subiect prezintă un interes deosebit: plecând de la avizul CESE din 2015 al dlui Ronny Lannoo privind consultarea de către Comisie a părților interesate, reprezentanți ai sindicatelor, ai consumatorilor și industriei au elaborat în comun recomandări care au fost adoptate în unanimitate de către toate părțile interesate și au primit sprijinul deplin al

vicepreședintelui Timmermans. Avizul va determina Comisia să revizuiască modul în care desfășoară consultări publice – un aspect care s-a aflat multă vreme în dezbaterile publice.

**La finalul mandatului dumneavoastră, care sunt concluziile dumneavoastră cu privire la platformă?**

Consider că participarea noastră la platformă este un exemplu de bune practici în materie de colaborare reușită între cele trei grupuri ale Comitetului. În plus, acest lucru ne sporește prestigiul față de statele membre și ne oferă o șansă reală de a contribui la îmbunătățirea eficienței legislației. Nu în ultimul rând, platforma ne oferă posibilitatea de a ne implica în conturarea agendelor politice ale UE, prin intermediul contribuțiilor la programul de lucru al Comisiei. Aceasta înseamnă că platforma prezintă o valoare adăugată destul de însemnată pentru CESE, și viceversa.



## Pentru Europa, timpul nu mai are răbdare

### Grupul „Lucrători” al CESE

Avizul pe care CESE îl pregătește ca răspuns la Cartea albă a Comisiei privind viitorul Europei este deosebit de relevant pentru Grupul „Lucrători”. Membrii acestui grup doresc să transmită un mesaj clar că Europa trebuie să se schimbe și că nu mai poate tolera inegalitățile.

Pentru aceasta, Europa trebuie să regăsească acel sentiment al scopului comun care i-a ghidat pe părinții săi fondatori – numai astfel, realizările și valorile sale pot fi menținute și numai astfel, Europa mai poate încă aspira la un viitor.

Acesta este motivul pentru care CESE pledează pentru o integrare mai aprofundată și mai favorabilă coeziunii în numeroase domenii, de la politica privind energia și schimbările climatice, piața unică digitală și guvernanta UEM și până la o politică industrială comună. Cu toate acestea, lucrătorii au nevoie în primul rând de promovarea fără întârziere a convergenței sociale ascendente în ceea ce privește ocuparea forței de muncă și rezultatele sociale, de locuri de muncă mai numeroase și de mai bună calitate și de salarii echitabile.

În acest context, Grupul „Lucrători” subliniază importanța coeziunii economice și sociale, un domeniu în care crearea pieței



unice și a monedei comune au creat așteptări care nu au devenit încă o realitate. Din acest motiv, Grupul „Lucrători” sprijină ferm introducerea unui **pilon social**, prin care să se adauge pieței unice o dimensiune socială solidă și să se garanteze că beneficiile redresării economice în curs sunt puse în serviciul întregii societăți, inclusiv al celor mai vulnerabile segmente ale populației. (mg)

## Agenda 2030 pentru dezvoltare durabilă: un nou reper în materie de drepturi și progres în UE

Concluziile conferinței organizate de Grupul „Activități diverse” la Bruxelles, la 22 și 23 mai 2017

### Grupul „Activități diverse” al CESE

La treizeci de ani de la definirea conceptului de dezvoltare durabilă, viitorul nostru comun este pus efectiv în pericol. Într-un moment în care alții își reneagă angajamentele, este imperativ ca **UE să își mențină dinamica, asumându-și schimbarea**, accelerându-i ritmul și investind în ea. Momentul este prielnic pentru un angajament pe termen lung, spre a asigura tranziția la o economie favorabilă incluziunii, echitabilă, rezilientă, cu emisii scăzute de dioxid de carbon, circulară și colaborativă. A venit vremea ca **liderii politici** să regândească modelele noastre de creștere economică și să îmbunătățească calitatea vieții cetățenilor. Acum trebuie găsit un echilibru între prosperitatea economică, inovare, incluziunea socială, **participarea democratică** și durabilitatea mediului, în interiorul frontierelor noastre globale.



Luca Jahier, președintele Grupului „Activități diverse”

Trebuie să avem convingerea și curajul de a apăra dimensiunile universale, indivizibile și care se consolidează reciproc ale Agendei 2030 a ONU pentru dezvoltare durabilă.

Prin urmare, este esențial să **plecăm de la valorile noastre europene** și să garantăm exercitarea drepturilor omului și a celor economice, sociale și culturale. Însă conceperea și **înfăptuirea**

**acestei lumi noi** nu se poate face decât acționând transparent și în parteneriat cu un număr cât mai mare de actori sociali și economici, proveniți dintr-un spectru larg de organizații ale societății civile. **Societatea civilă** este cea care **va impulsiona schimbarea, prin inițiative ascendente**, care respectă opiniile și drepturile populației de la nivel local. Mai mult, nu putem pași în această nouă lume decât asigurându-ne că dezvoltarea durabilă este accesibilă tuturor cetățenilor la un cost rezonabil, prin transformarea percepțiilor și atitudinilor, prin elaborarea unei perspective noi și atractive și, în cele din urmă, prin crearea unei mentalități a durabilității în rândul europenilor. Acesta va fi punctul de plecare al unui **nou suflu de speranță și încredere** în sistemele noastre democratice. Agenda 2030 a ONU pentru dezvoltare durabilă va deveni **Contractul nostru social european în secolul XXI**.

Citiți recomandările finale aici. (cl)

## Angajatorii solicită măsuri specifice pentru facilitarea investițiilor private

### Grupul „Angajatori” al CESE

**Înlăturarea obstacolelor din calea investițiilor și îmbunătățirea promovării investițiilor private sunt măsurile pe care angajatorii le consideră esențiale pentru a încuraja investițiile sectorului privat în Europa. Într-o declarație comună, toate marile organizații patronale din Malta, împreună cu Guvernul maltez și Grupul „Angajatori” al CESE, au identificat cele mai urgente probleme pentru factorii de decizie politică în ceea ce privește facilitarea investițiilor.**

Politicele de la nivelul UE și de la nivel național trebuie să asigure stabilitate și un cadru

propice pentru afaceri. Piața unică este un atu important pentru atragerea investițiilor, dar are nevoie de un plus de flexibilitate și pragmatism. Declarația atrage atenția asupra faptului că sunt necesare mai multe investiții private și publice în domeniul precum tehnologia și inovarea.

„*Întreprinderile au nevoie de libertate pentru a funcționa, ca atare facem apel la stabilitatea politică, juridică și de reglementare pentru atragerea de investiții pe termen lung*”, a declarat **dl Jacek P. Krawczyk**, președintele Grupului „Angajatori” al CESE. „*Economiile noastre au mare nevoie de spațiu de manevră. Trebuie să eliberăm și să liberalizăm în mod responsabil strategiile de investiții*”, a adăugat **dl Joseph Muscat**, prim-ministrul Maltei.



Prim-ministrul Maltei, Joseph Muscat, și Jacek Krawczyk, președintele Grupului „Angajatori”, imediat după ceremonia de semnare

Declarația a fost semnată în cursul conferinței intitulată „**În ce măsură UE încurajează investițiile private?**”, care a avut loc la 11 mai 2017, în cadrul Președinției malteze a Consiliului Uniunii Europene. Conferința a fost organizată în comun de Grupul „Angajatori” și de toate organizațiile angajatorilor din Malta. (lj)

## PE SCURT

### CESE sărbătorește cea de-a 30-a aniversare a programului Erasmus - O etapă importantă pentru identitatea europeană

Începând din 1987, programul de schimburi Erasmus a avut un impact major asupra vieții a peste 9 milioane de europeni. Luna trecută, CESE și Université Libre de Bruxelles au organizat un eveniment pentru a sărbători cea de-a 30-a aniversare a programului, iar CESE a adoptat un aviz cu privire la evaluarea la jumătatea perioadei a Erasmus+.

Deși Erasmus a fost recunoscut ca reprezentând o piatră de temelie în crearea unei identități europene, atât societatea civilă, cât și studenții au solicitat un nivel

sporit de finanțare și oportunități pentru cei defavorizați și au subliniat necesitatea de a îmbunătăți participarea societății civile la guvernanta acestui program, precum și la cooperarea transsectorială.

„*Erasmus este o realizare europeană extraordinară de care beneficiază tinerii. Acest program ar trebui să fie extins pentru a cuprinde elevii din învățământul secundar și lucrătorii, în special tinerii ucenici*”, a declarat președintele CESE, **dl Georges Dassis**. (mq)

### Vicepreședintele CESE, dl Gonçalo Lobo Xavier, prezent la „Concursul Eurovision pentru întreprinderile nou-înființate”

La 7 iunie, vicepreședintele CESE, **dl Gonçalo Lobo Xavier**, a participat la ceremonia de decernare a premiilor **StartUp Europe Awards**, desfășurată la Parlamentul European, înmânând două dintre cele 10 premii oferite. Inițiativa, denumită și „Concursul Eurovision pentru întreprinderile nou-înființate”, reprezintă o recunoaștere a meritelor celor mai remarcabile 10 întreprinderi nou-înființate în 2016, din următoarele categorii: Creativ, Energie, Fin-tech, Verde, Sănătate, TIC, Orașe inteligente, Social, Turism și Apă. Președintele PE, dl Antonio Tajani, care a sprijinit cu convingere această inițiativă, a găzduit ceremonia, în timp ce comisarul responsabil cu cercetarea și inovarea, Carlos Moedas, s-a adresat direct câștigătorilor și a înmănat premiile. Câștigătorii premiilor au fost Robocamp (PL), Tespack (FI), INZMO (ET), Windcity (IT),

NeuronGuard (IT), VyzVoice (LU), CityCrop (EL), TempBuddy (IE), Waynabox (ES) și APSU (ES).

Aflat în primul său an de existență, acest premiu este promovat de Comisia Europeană și pus în aplicare de Fundația Finova, în cooperare cu Startup Europe. Premiul își propune să identifice exemple care reprezintă o sursă de inspirație și care pot astfel contribui la dezvoltarea spiritului antreprenorial în Europa. Ca și cea mai mare parte a lucrărilor CESE, premiul se concentrează pe identificarea unor modele de creștere durabilă și a unor strategii de investiții pentru crearea de locuri de muncă, precum și a mijloacelor de a transforma UE într-o economie competitivă și eficientă din punctul de vedere al resurselor. (mre)



Cecilia Malmström, comisar european, și vicepreședintele CESE, Lobo Xavier, împreună cu EU Green Bikers în fața clădirii Berlaymont

### Vicepreședintele CESE, dl Lobo Xavier, și comisarul Malmström le urează drum bun participanților la cea de-a cincea ediție a cursei „EU Green Bikers”

La 31 mai, vicepreședintele CESE, dl Gonçalo Lobo Xavier, și comisarul european pentru comerț, Cecilia Malmström, au parcurs alături de participanții la „EU Green Bikers” primul kilometru al acestei curse anuale, care, anul acesta, are ca destinație orașul Essen, Germania.

Ei i-au escortat pe cei opt cicliști de la ieșirea din clădirea Berlaymont până la Arcul Cinquantenaire și le-au urat succes la cea de-a cincea ediție a acestei curse, care își propune să ajungă, în fiecare an, într-o „capitală europeană verde”. Grupul vizitează capitalele UE care desfășoară inițiative ce răspund unor provocări de mediu,

cum ar fi infrastructura verde, demonstrând că acestea se numără printre principalele priorități ale UE. Ei promovează eforturile acestor capitale, deplasându-se până acolo cu cel mai durabil și mai ecologic mijloc de transport: bicicleta.

Ediția din acest an a cursei „EU Green Bikers” și-a propus să ajungă la Essen până la data de 2 iunie și să revină la Bruxelles la 4 iunie – o călătorie de aproape 600 km. Participanții de anul acesta, cinci bărbați și trei femei, reprezintă șapte naționalități. Cursele anterioare au avut ca destinație orașele Nantes (2013), Copenhaga (2014), Bristol (2015) și Ljubljana (2016). (mm)

CESE info este disponibil și în format PDF, în 23 de limbi, pe site-ul internet al Comitetului: <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.eesc-info>

#### Comitetul de redacție:

Karin Füssl (redactor-șef)  
Daniela Marangoni (dm)

#### La realizarea acestui număr au contribuit:

Anna Comi (ac)  
Chloé Lahousse (cl)  
Daniela Marangoni (dm)  
Jonna Pedersen (jp)  
Katerina Serifí (ks)  
Laura Lui (ll)  
Leszek Jarosz (lj)  
Margarita Gavanás (mg)  
Margarida Reis (mre)  
Milen Minchev (mm)  
Mireia Quingles (mq)  
Monika Raide (mra)  
Silvia M. Aumair (sma)

#### Coordonare:

Daniela Marangoni (dm)  
Katerina Serifí (ks)

#### Ediție închisă la 9 iunie 2017

#### Adresa:

Comitetul Economic și Social European  
Clădirea Jacques Delors,  
99 Rue Belliard,  
B-1040 Bruxelles, Belgia  
Tel. (+32 2) 546.94.76  
Fax (+32 2) 546.97.64  
E-mail: [eescinfo@eesc.europa.eu](mailto:eescinfo@eesc.europa.eu)  
Internet: <http://www.eesc.europa.eu/>

CESE Info se publică de nouă ori pe an, cu ocazia sesiunilor plenare ale Comitetului.

Versiunile tipărite ale CESE Info, în limbile germană, engleză și franceză, pot fi obținute gratuit de la serviciul de presă al Comitetului Economic și Social European.

CESE Info este, de asemenea, disponibil în format PDF, în 23 de limbi, pe site-ul internet al Comitetului:

URL: <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.eesc-info>

CESE Info nu poate fi considerat o înregistrare oficială a lucrărilor CESE, pentru aceasta fiind necesară consultarea Jurnalului Oficial al Uniunii Europene sau a altor publicații ale Comitetului.

Reproducerea sa este permisă cu condiția menționării CESE Info ca sursă și a trimiterii unei copii către redacție.

Tiraj: 6 500 de exemplare.

Următorul număr: septembrie 2017

IMPRIMAT PE HĂRTIE 100% RECICLATĂ

Iulie 2017 / 7



Oficiul pentru Publicații